

PRESS KIT

# Après Coup *Afterwards*

A film by Susan Solomon and Amélie Mutarabayire-Schafer

---

**1** Table

**3** Tutsi survivors of the  
Rwandan genocide

**3** Children of Jews deported  
from France to Auschwitz

**What will they say to each other?**



## Synopsis

**AFTERWARDS** explores the persistence of trauma among adults who have been child victims of genocide. It focuses on the experiences of orphans of two genocides, separated from one another by fifty years: the Holocaust in France and the genocide of the Tutsi in Rwanda. What might the orphans of these genocides have to say to each other today?

In November 2019, Susan Solomon and Amélie Mutarabayire-Schafer brought together three orphans of the 1942 deportation of Jews from France and three orphans of the 1994 genocide of the Tutsi in Rwanda to talk. The dialogue, which took place around a table in a small room in the Mémorial de la Shoah in Paris, was arguably the

first of its kind attempted. The conversation among the participants was not about the genocide itself, but about what happened “afterwards”: how they grew up without parents, without roots and how they struggle even today with a deep loneliness triggered by the traumatic events that changed their lives forever.

The table serves as the focal point of the documentary. It is the place from which we leave to follow individual participants as they navigate their daily lives in Paris; the table is also the place to which we return time and again as participants pick up the threads of their conversation about the aftermath of genocide. Without warning, the past pierces the present.

---

# The Participants



## Emmanuel Rugema

Nineteen years old when the genocide of the Tutsi in Rwanda began, he moved to France in 2002. He has held positions in several associations of survivors and has started a family. And yet, he admits, the past is never far away.



## Bernadette Kabanda

Now in her fifties, she was in Paris in 1994. Her first child was born just a week after the start of the genocide of the Tutsi in Rwanda. It took her five years to return to Rwanda in search of surviving family members.



## Rosette Bénérière

Aged 87, until very recently she had difficulty talking about the deportation of her parents to Auschwitz. From the age of ten, she lived in a series of children's homes run by the communist-affiliated Commission Centrale de de l'enfance.



## Didas Kanamugire

Orphaned in the genocide of the Tutsi when he was just a year old, he was saved from the rubble by his seven-year-old brother who carried him to safety on his back. Arriving in France in 2009, he now lives in Aubenas. He is an artist, a director and a composer.



### **Daniel Baron**

Raised in children's homes from the age of seven, he carried with him for over forty years a closed box with letters written to his mother by his father when he was in the internment camps at Drancy and Compiègne.



### **Benjamine Gerbal**

She remembers going from one children's home to another in the ten years after the deportation of her parents to Auschwitz. Only in her forties did she finally accept that they were dead.



### **Marie-Rose Moro**

University professor specializing in child psychiatry. Director of the Maison de Solenn, a hospital for adolescents affiliated with Cochin Hospital, she is a leading figure in transcultural psychiatry in France.

---

# Directors and Producer



## **Susan Solomon**

Director and Producer

Professor emerita, University of Toronto. Born in Montreal, she attended a school in which half of the children came from families partially destroyed in the Holocaust.

A historian of medicine, she works on the trauma of child victims of genocide.

She wrote and codirected the documentary “In Search of Roubakine,” which was shown at the Solzhenitsyn Festival (2012).



## **Amélie Mutarabayire-Schafer**

Director

A psychotherapist, she lost the majority of her family in the genocide of the Tutsi.

Founder of the association Subiruseke, which helps widows and orphans of genocide, she coordinated a program for Médecins du Monde and Ibuka France to provide psychological support to survivors during the Gacaca trials.

Director of “Les Dames de la Colline” (2014) and co-author of “L’Appel de l’Inanga (2023)”.



## Le génocide dans « l'œil de l'enfance »

À hauteur d'enfant, l'histoire du génocide des Tutsi trouve une forme d'expression singulière, au plus près du langage maternel et de la gestuelle. Paroles sculpturales et graphiques donnent à voir les massacres dans leur matérialité brutale, constituant ainsi une source incroyablement, trop souvent captifs de leur registre compassionnel. Les enfants peinent à se fier au statut d'acteurs sociaux et donc de sujets dignes, au même titre que les adultes. Dans les cours de justice comme dans les lieux d'histoire, la parole enfantine est souvent déqualifiée en raison de préjugés tenaces.

Prendre au sérieux le récit des enfants rattrapés, c'est voir le génocide autrement, à partir du basculement de l'enfance dans un monde adulte devenu implacable et le protéger, sans l'effrayer au moment mortel. « Sans voir le terreau, les enfants vont s'élever toutes les formes sociales et culturelles avant juges et structure les vivants. Exposés aux scènes de cruauté et de mort à court, ils font l'expérience directe de la réversibilité meurtrière du génocide. Plagés sur leurs collines ou dans leurs paroisses, ils tentent pourtant d'élaborer des stratégies de survie afin d'échapper aux violences dévastatrices. Compromission, humiliation, même révolte la poursuite d'un imaginaire raciste et aveuglant : rien, qu'il s'agisse des mots ou de la gestuelle exterminatrice, échappe à la logique descriptive des enfants, leurs dessins comme leurs récits sont saturés de descriptions d'humaines amies et de formes distinctives.

Prendre au sérieux le sort spécifique des enfants, c'est entrer jusqu'au cœur de toute politique génocidaire. Comme ce fut le cas pendant le génocide des Arméniens et celui des Juifs d'Europe, l'assassinat systématique et exhaustif des femmes et des enfants fut une marque de la volonté de rompre la filiation, et à jamais « Nos futurs enfants nous demanderont à quel moment un Tutsi », assésé au Soudan lors du massacre de l'église de Kizguro le 11 avril 1994 : cette phrase, répétée à l'envi pendant le génocide, est révélatrice d'une simple extermination qui, pour se réaliser, vit l'assassinat en masse des enfants et même des enfants encore à naître, les fœtus. Les sobriquets dehumanisants désignant les Tutsi trouvaient leurs équivalents pour définir les plus jeunes, alors appelés « œufs de serpents » (amoyi y'izukwe) ou « petits serpents » (utwimukol). Cibles privilégiées de tout génocide, les enfants en sont aussi les premières victimes, les statistiques rendantes traduisent cette rupture radicale de la filiation : plus de 50% des victimes du génocide sont des enfants âgés de moins de 14 ans.

Singularité de la structure démographique rwandaise marquée par la jeunesse : les enfants du génocide représentent près de 28% de la population survivante. Comme victimes et comme résistants, les enfants constituent des acteurs majeurs du génocide et une préoccupation centrale des politiques de lutte contre le drame mis en œuvre dans son immédiat après-coup.

Top left: Commemoration of the genocide of the Tutsi, Rutonde, Rwanda.  
 Top right: Former Station from which Jews were deported, Bobigny, France.  
 Bottom: "Rwanda, 1994: Our History?" Exhibition, Mémorial de la Shoah, Paris 2019